

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 72 (1954)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

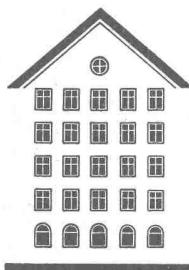
SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRUNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

GLASDÄCHER

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telephon 051/25 79 80

schlieren
Aufzüge

FÜR ALLE
MODERNE
BAUTEN

SCHWEIZERISCHE WAGONS- UND AUFZÜGEFABRIK A.G. SCHLIEREN-ZÜRICH

Durisol

BAUPLATTEN ohne und mit ARMIERUNG für ISOLIERUNG
AUSFACHUNG, DECKEN- und FLACHDACHKONSTRUKTIONEN
grossflächige DECKENHOURDIS, HOHLBLOCKMAUERSTEINE

DURISOL AG. FÜR LEICHTBAUSTOFFE DIETIKON • TEL. 918665

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65		Abonnements:	
12 Monate	6 Monate	3 Monate	
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	
66.—	32.—	33.—	16.50 18.—

Für Mitglieder des S.I.A., der G.E.P. und des Schweiz. Technischen Verbandes, sowie für Studierende der ETH und der EPUL ermässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Massenbetonbau. Von J. Fritsch	125*
Einfamilienhaus in Riehen. Arch. A. und J. Künzel	132*
Rhein- und Seeuferschutzplanung. Von W. Henne	133*

MITTEILUNGEN

UNESCO in Irak. Atomuhr. Druckleitungstransport. Vereinigung Schweiz. Innenarchitekten. Soziale Aspekte der Arbeitsanalyse. Oelleitung Le Havre - Paris. Werkzeugmaschinen-Ausstellung Mailand. Wasserkraftanlage Esch an der Sauer	134*
Persönliches. Lichttechnische Gesellschaft. Schweizer Mustermesse Basel. Industrie-Messe Hannover	135

NEKROLOGE

Th. Geiger	135
------------	-----

BUCHBESPRECHUNGEN

J. U. Schellenberg, von P. Quensel. Torsionssteifigkeit einer Plattenbalkenbalkenfuge, von G. Marten. Prestressed Concrete, von K. Billig. Arbeitsmappe für Mineralölingenieure, von L. Grosse. Asynchronmaschine, von W. Nürnberg. Handbuch für Hartmetallwerkzeuge, von W. Dawihl und E. Dinglinger	135
---	-----

WETTBEWERBE

Primarschulhaus mit Turnhalle in Windisch. Strandbadgebiet Kreuzlingen. Öffentliche Bauten in Bettingen. Bâtiment de Direction des CFL, Luxembourg	136
--	-----

VEREINE

S. I. A. Wettbewerbskommission	136
--------------------------------	-----

VORTRAGSKALENDER

	136
--	-----

**Beste Isolation**

Wärmeleitzahl 0,035

leichtes Transportgewicht3 kg per m² Isolation**billiger Preis . . .**

diese 3 Eigenschaften waren auch beim Schulhaus-Erweiterungsbau der Berggemeinde Nufenen (Arch. Simmen & Keller) ausschlaggebend für die Wahl von

Flums' Steinwolle

Prospekt und Muster auf Anfrage

Schmelzwerk Spoerry, Flums Tel. (085) 83148

Torstähle 40+60

mit dem neuen Profil

aus unseren Elektrostählen

mit hoher Haftfestigkeit – Zähigkeit – Ermüdungsfestigkeit –

bei geringstmöglicher Kerb- und Sprengwirkung

Bauen ohne Haken

Gewichtersparnis bis zu 25% bei Tor 40 und bis zu 45% bei Tor 60

Torstähle sind lieferbar in den Dimensionen:

6, 7, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, (28*, 30*), mm

*nur Torstahl 40

in Längen von 12–15 m bei den Dimensionen 6 bis 30 mm

und 20–24 m bei den Dimensionen 12 bis 30 mm ab Lager,

bis max. 30 m auf Bestellung.

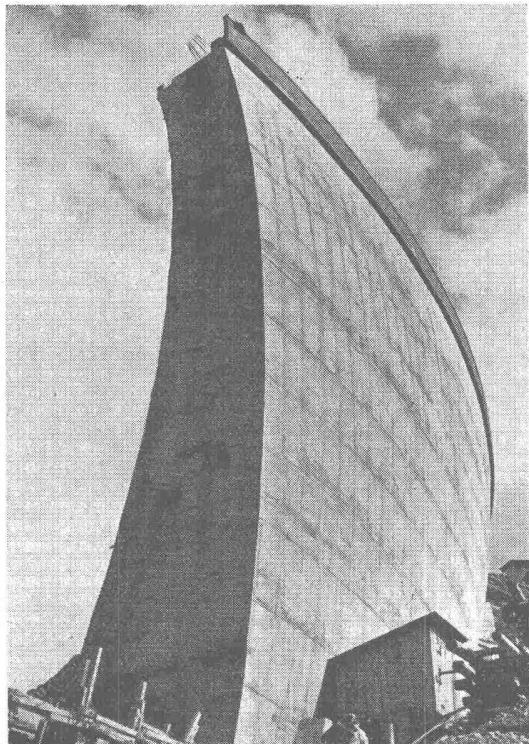
Auf die theoretischen Gewichte bleibt eine Toleranz von $\pm 4\%$ vorbehalten.
Walztoleranz nach VSM-Normblatt 11213 E.



A. G. DER VON MOOS' SCHEN EISENWERKE LUZERN

Lieferung durch die Eisenhandelsfirmen

Kasernenplatz 1 Tel. (041) 22101 Werk in Emmenbrücke



Möllsperrre
erbaut durch die
Tauern - Kraftwerke
Kaprun-Salzburg mit
FRIOPLAST

FRIOPLAST

**für hochwertigen
und zugleich wirtschaftlichen Massenbeton**

Staumauern, erbaut mit FRIOPLAST-Beton:

Staumauer Publino (Falck, Mailand), Pezzè di Moena (STE, Mailand), Gramolazzo (SIDAT, Florenz), Valle Cadore (SADE, Venedig), Forte Buso (SMIRREL, Venedig), Corlo (SIIA, Mailand), Senaiga (SIIA), Valsoera (AEM, Turin), Barcis (SADE), Alborelo (STE), Pantelessio (AEM), San Giuliano (Cons. Bon. meta-
ponto, Rom), Quarazza (Rumianca, Mailand), Fedala (SADE).

Zwillingsperre Aussois, Staumauern Bioge, Couesque, Goul, Gréziolles, Séchilienne, Arly, Pannessière, Luezch, Bort (Eléctricité de France), Kouribga (Ponts et Chaussées, Nordafrika).

Margarifzensperre, Möllsperrre, Mooserbodensperre, Drossensperre (TKW, Kaprun-Salzburg), Weissensee-
sperre (Kelag, Kärnten), Weissee-Nordsperrre und -Süd-
sperre (Oesterreich. Bundesbahnen), Dobra-Krumau, Thurnberg-Wegscheid (NEWAG, Wien), Donaukraft-
werk Jochenstein, Ockertalsperre (Niedersächs. El. Ges., Hildesheim) etc.



Kaspar Winkler & Co.

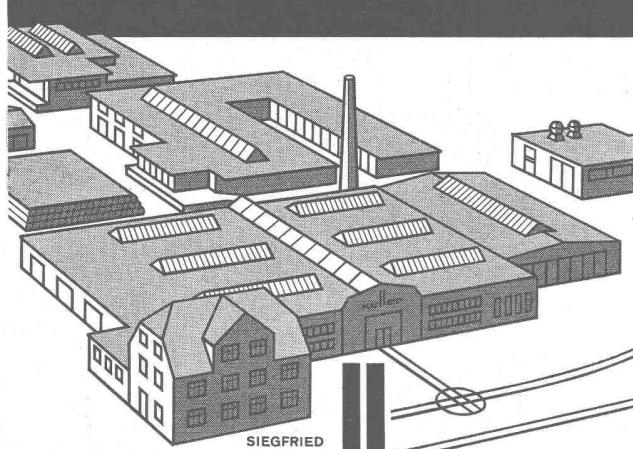
Fabrik für chemische Baustoffe Telephon 525343 Zürich 48

Glasdachbau, Oberlichter, Giebelwände
Shedrinnen, Entlüftungsaufsätze WEMA und CHANARD

Gitterroste, Schuhkratzroste

Spritzmetallisierwerk

**Fabrikation chemischer Spezialitäten für
den Bautenschutz**

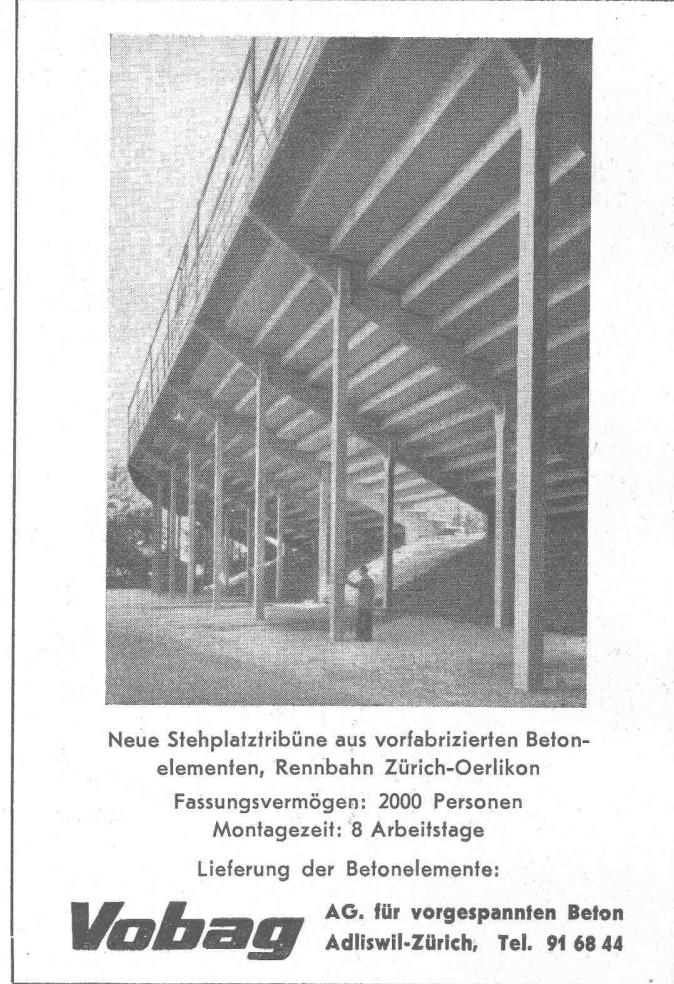


**SIEGFRIED
keller** co

MD

WALLISELLEN-ZÜRICH
Tel. (051) 93 32 32 Teleg.: Cellarius Gegründet 1901

S.à.r.l. Keller, 29, rue Drouot PARIS IX^e
S.à.r.l. Keller, Via Litta Modignani 8, MILANO-Affori



Neue Stehplatztribüne aus vorgefertigten Beton-
elementen, Rennbahn Zürich-Oerlikon

Fassungsvermögen: 2000 Personen
Montagezeit: 8 Arbeitstage
Lieferung der Betonelemente:

Vobag AG. für vorgespannten Beton
Adliswil-Zürich, Tel. 91 68 44

Wenn Sie die Angebote vergleichen
dann kaufen Sie das von Ihnen gewünschte 4- bis 5-
Personenauto, z. B. den neuesten

VW **Volkswagen**
bei uns. Denn bei uns erhalten Sie ihn zu

sehr kulanten Bedingungen, mit einer kleinen An-
zahlung und mit monatlichen Raten schon von
Fr. 125.— an

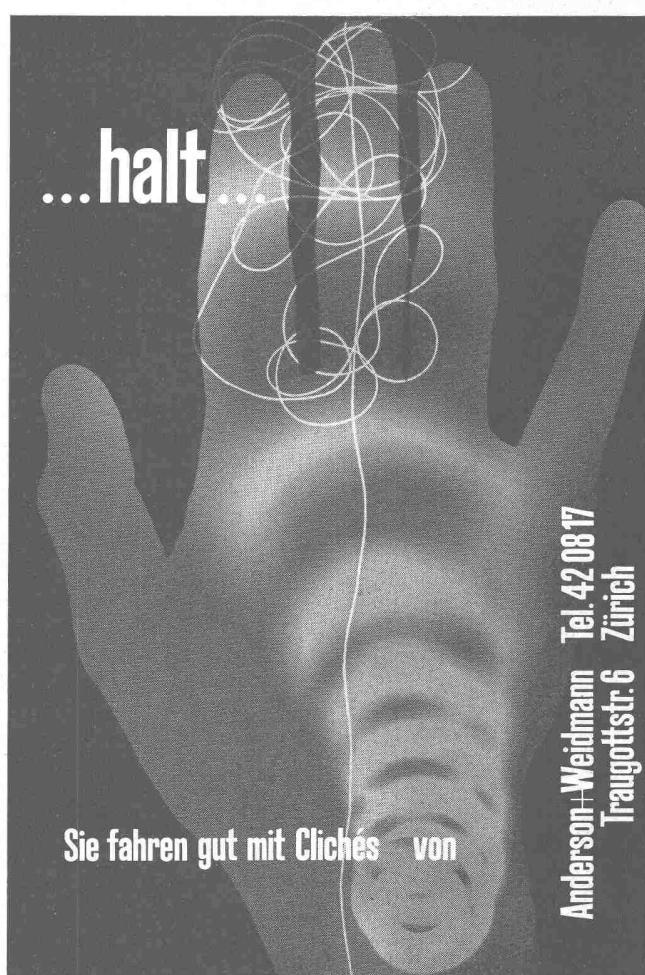
Sie können bei uns auch zu verbilligten Preisen erfolg-
reich und schnell fahren lernen
Der neue VW hat hydraulische Bremsen, Synchron-
getriebe und eine sehr schöne und bequeme Innen-
ausrüstung, mit eingebauter Heizung und Defroster

Alle VW-Modelle, Personen- und Lieferautos,
können wir Ihnen sofort liefern

Es stehen Ihnen überdies in der ganzen Schweiz 100 VW-
Vertreter mit einem schnellen und sorgfältigen Schmier-,
Wasch- und Reparaturservice — zu Festpreisen —
jederzeit zur Verfügung

Schreiben oder telephonieren Sie uns zu einer kosten-
losen und genussreichen Probefahrt

Franklin-Garage Oerlikon-Zürich 11
Schaffhauserstrasse 344 - Eingang Tramstrasse 2
Telephon (051) 48 22 33/34



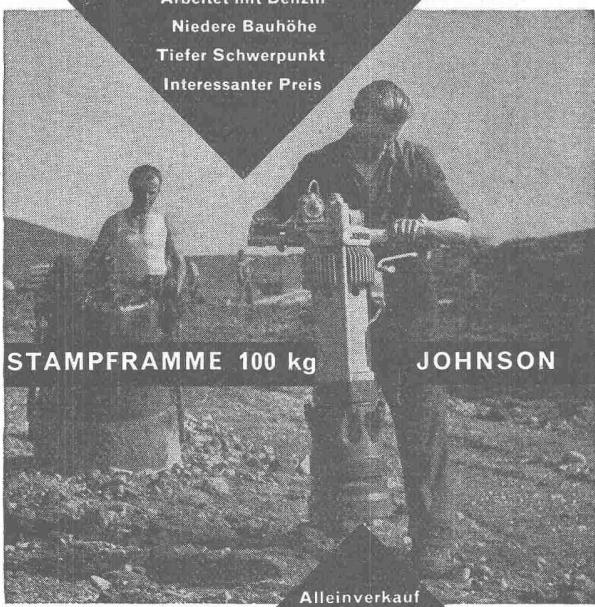
...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson+Weidmann Tel. 42 0817
Traugottstr. 6 Zürich

STAMPFRAMME JOHNSON

Englisches Fabrikat
Arbeitet mit Benzin
Niedere Bauhöhe
Tiefer Schwerpunkt
Interessanter Preis



STAMPFRAMME 100 kg JOHNSON

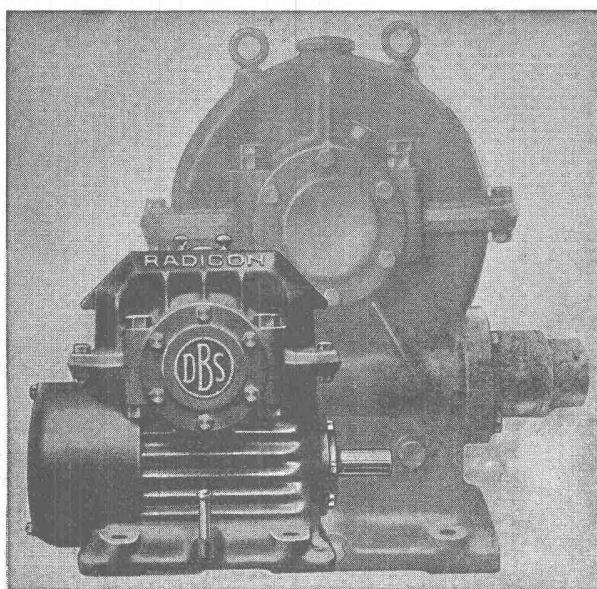
Alleinverkauf
für die Schweiz:

BRUN

Brun & Cie. AG., Nebikon (LU) Tel. (062) 95112



RADICON SCHNECKENGETRIEBE



für

Platzersparnis, höhere Leistung,
niedrigere Kosten, Sicherheit

Ab Lager:

W. EMIL KUNZ ★ ZÜRICH 27
Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 25 29 10

Vor einem Jahr wurde der Hauptsitz einer Großbank mit einer modernen Fluoreszenz-Beleuchtungsanlage ausgerüstet. Lichttechnisch war alles in bester Ordnung.

Trotzdem befriedigte die Anlage auf die Dauer nicht. Staub und Schmutz beeinflußten das Aussehen und die Lichtleistung so sehr, daß die Bankleitung nach Besserem suchte.

Die neuen Fluora-Antistaubleuchten 40/57 für 2 oder 3 Fluoreszenzlampen 40 Watt erfüllten alle Ansprüche, deshalb wurden sie unter vielen Fabrikaten für die Beleuchtung eines großen Neubaues gewählt.

Bevor Sie irgendeinen Entscheid fällen, lohnt es sich, mit uns Ihr Beleuchtungsproblem zu besprechen. Dürfen wir von Ihnen hören?

FLUORA

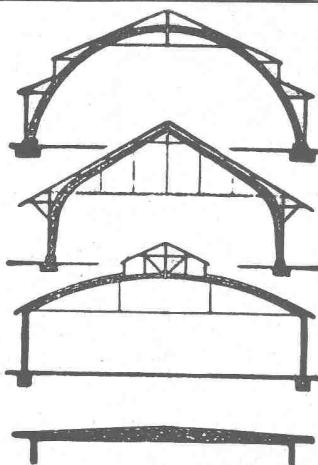
Spezialfabrik für Fluoreszenzlampen-Beleuchtungskörper - Herisau Tel. (071) 52363



WALTER J. HELLER & Co.

BAUUNTERNEHMUNG

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 51112



B. ZÖLLIG

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

ARBON

Spezialität

AUSFÜHRUNG in der
HETZERBAUWEISE

FÜR LAGER-, TURN- UND
FABRIKHALLEN
LEHRGERÜSTE UND
KIRCHEN
RISSFREIE SÄULEN

IBZ

Institut für Berufsbildung

ZÜRICH

Sekretariat: Baden
Tel. (056) 2 42 54

Samstagnachmittags-Kurse

Semesterbeginn: 24. April

Ausbildung zum: STAHL-BETON-TECHNIKER

A u s d e m P r o g r a m m :

Betonqualitäts-Bestimmungen
Betonprüfungen und Qualitätsbezeichnungen
Bewehrungsstäbe [nach Vorschriften 1951]
Berechnungen bewehrter und unbewehrter Stützen
Konstruktion der Fundamente
Spiralarmierte Stützen, Allgemeine Knik-Theorie
Berechnung und Konstruktion der Biege-Elemente
Berechnung und Konstruktion der durchlaufenden Träger
Konstruieren, Zeichnen und Berechnen



DER KELLEREINBAU

im Privathaus, im Gewerbe:

- Anforderungen
- Gestaltung
- Einrichtung

Kostenlose Auskunft durch

A. RUTISHAUSER & CO. AG.

Scherzingen Tel. (072) 8 25 96

Wer Holz vor Wurm und Pilz will schützen,
ARBEZOL nur soll benützen!

A. BENZ & CIE, Holzkonservierung, Renggerstrasse 56, Zürich 2/38, Telefon (051) 45 15 18

2

BALÜ

BAUMANN-LÜFTUNGEN

Lufttechnische Anlagen jeder Art. Klima-Anlagen und Ventilatoren

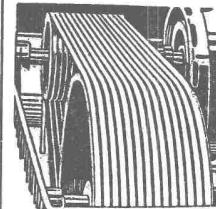
ARNOLD BAUMANN A.G. Lufttechnische Anlagen
 Thun Telephon 033/2 23 76 Florastrasse 2
 Bern Telephon 031/2 55 35 Freiburgstrasse 111
 Lausanne téléphone 021/22 23 76, 5, rue Centrale

St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorteile meines Materials? Jegliche Stein-
hauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT
E. GAUTSCHI St. Margrethen Tel. 7 84 86



Industrie-Artikel

Treibriemen Transportbänder
 Keilriemen Riemenverbinder
 Dichtungsmaterial Gummischläuche

Adolf Schlatter A.G. Zürich
 Tel. (051) 26 17 86 Stampfenbachstr. 73

Gewichts- Dosierwagen

[fahrbare
Beton-Mischwaagen]

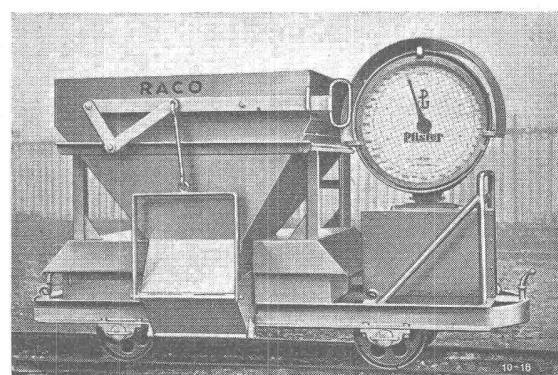
«PFISTER»

sind unentbehrlich zur genauen
Feststellung der vorgeschriebenen
Mischungsverhältnisse auf
kleinen und grossen Baustellen.

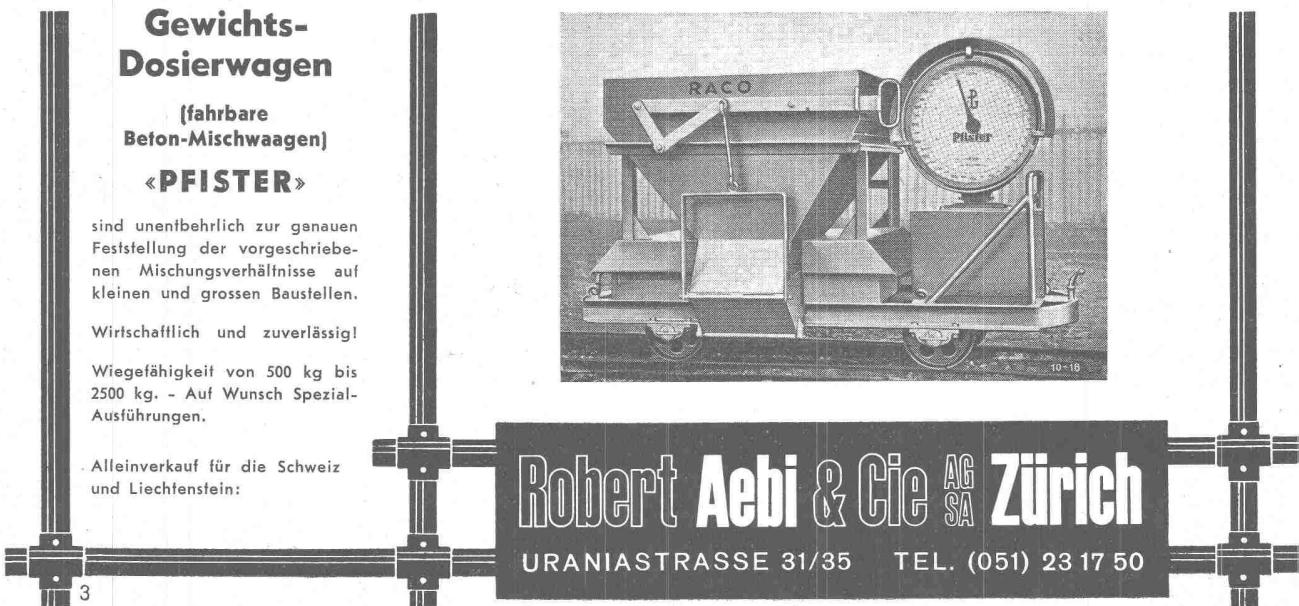
Wirtschaftlich und zuverlässig!

Wiegefähigkeit von 500 kg bis
2500 kg. - Auf Wunsch Spezial-
Ausführungen.

Alleinverkauf für die Schweiz
und Liechtenstein:

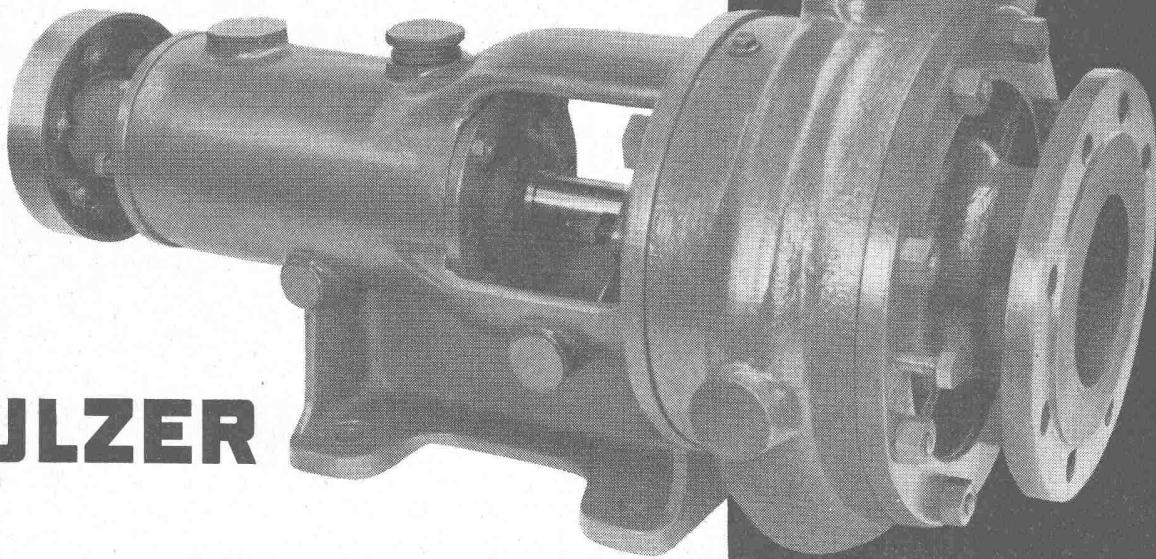


Robert Aebi & Cie AG SA Zürich
 URANIASTRASSE 31/35 TEL. (051) 23 17 50



Niederdruck-Zentrifugalpumpen

für Fördermengen bis zu 100 Litern in der Sekunde und Förderhöhen zwischen 2 und 40 Metern ab Lager lieferbar



SULZER

73761

GEBRÜDER SULZER, AKTIENGESELLSCHAFT, WINTERTHUR (SCHWEIZ)

Schaufensteranlagen

GC



Geilinger & Co. Winterthur



Asphalt-Emulsion à Zürich

Telephon 25 88 66

erstellt zuverlässig

Terrassen, Flachdächer, Grundwasser-Isolierungen

